

PLUTARCHOS, n.s.

Scholarly Journal of the
INTERNATIONAL PLUTARCH SOCIETY

Plutarchus



Plutarchus ein natürlicher maister vnd außspruchender geistlicher vnd weltlicher ein gepie-
ter vñ amichtiger des kaisers Trajani ist zu diser zeit an seiner vnterung in der vnterung ein gepie-
würdigkeit in fast großer achtung gewest. von dem Dolianates in der vnterung in der vnterung ein gepie-
Plutarchus der natürlich vnd in dem heiligthumb schen der vnterung in der vnterung ein gepie-
ten lautter verständig vnd in dem heiligthumb schen der vnterung in der vnterung ein gepie-
gewest das er leichtlich ein gezier des kaisers hat migen erkant werden. in der vnterung ein gepie-
digkeit sein selbst fleiß dem kaiser seinem unger vnterung erkant werden. in der vnterung ein gepie-
ung vnd er hat als ein hochgeleitet man gar vil bücher von mancherley materie vnterung
sachen in griechischem vnd lateinischem der ambrosius man gar vil bücher von mancherley materie vnterung
tapfferheit bey Trajano angenehme begabung erlangt.

VOLUME 3 (2005/2006)

UNIVERSITY OF MÁLAGA (SPAIN)
UTAH STATE UNIVERSITY, LOGAN, UTAH (U.S.A.)

Sofista, es un rastro indudable del método alegórico de Cleantes aplicado al significado oculto de esta milagrosa hierba.

Sirvan estas consideraciones, guiadas de la mejor intención, para aportar sugerencias quizá útiles al encomiable empeño desplegado por P.V.C. en este volumen, que tras algunas incursiones de carácter general y exploratorio esperemos sea continuado en futuros trabajos con una atención exhaustiva hacia los casos particulares.

Raúl Caballero
Universidad de Málaga

M. Jufresa, F. Mestre, P. Gómez, P. Gilbert (Eds.), *Fiutare a la seva època: Paideia i Societat. Actas del VIH Simposio Internacional de la Sociedad Española de Fiutar quistas, Barcelona, 6-8 de noviembre de 2003, Barcelona, 2005, 854 pp. ISBN 84-608-0268-X.*

El tema elegido para este nuevo Simposio sobre Plutarco cuyas actas reseñamos atiende, en palabras de Montserrat Jufresa, Presidenta del Comité Organizador, a las ideas de este autor en relación con la educación y con el buen gobierno. Es decir, cómo se refleja en los escritos de Plutarco la visión dualista del hombre y del mundo, mezcla ambos de bien y mal y, por tanto, susceptibles de perfeccionamiento.

Las 3 ponencias y 83 comunicaciones que se incluyen en estas actas están organizadas en cuatro bloques temáticos, I *Moralia y Vidas (Varia)*, II *Moralia*, III *Vidas*, IV *Tradición y Recepción de Plutarco*. El orden de presentación seguido dentro de cada bloque ha sido el alfabético, roto sólo por las ponencias que encabezan los tres primeros bloques.

En un volumen de esta extensión y características no cabe hacer una valoración de cada uno de los capítulos sino describir muy brevemente su contenido:

I *Moralia y Vidas (Varia)*

Calvo Martínez, J.L., “La otra *paideia*: la magia en Plutarco”, pp. 15-32.

Estudio de las ideas de Plutarco acerca de la magia a través del análisis del vocabulario relativo a la misma y de la biografía de Numa. Que Plutarco conozca sobre la magia mucho más de lo que dice es visto, en parte, como consecuencia de su condición de sacerdote de Apolo.

Adrados, F.R., “Alejandro, Plutarco y las gnomologías griegas”, pp. 33-50.

Plutarco dedica amplio espacio en su obra a la figura de Alejandro. Se analiza aquí en qué medida confluyen y en qué se separan la literatura de sabiduría popular sobre Alejandro y la presentación del héroe por parte del de Queronea.

Alesse, F., “Alcuni significati del termine *askesis* nell’ opera di Plutarco”, pp. 51-58.

Tras un breve repaso por los significados del término en la literatura griega arcaica y clásica, se estudia su empleo en Plutarco, siempre en un contexto agonal, y con un valor que prefigura el sentido de ejercicio encaminado a la autonomía moral, presente en la literatura pagana imperial y en la literatura cristiana.

Calderón Dorda, E., “El léxico funerario en Plutarco”, pp. 59-68.

Análisis de los términos más frecuentes del léxico funerario (, “tumba” y su plural , “exequias”, y como contrapuesto a $\mu \mu$ en el sentido de parte hipogea y epigea, respectivamente, del sepulcro) y de otros más específicos como μ , μ , , , - , y .

Durán Mañas, ., “La *paideia* y la música en Plutarco”, pp. 69-76.

La música es un elemento clave de la educación griega y como tal aparece en la obra de Plutarco, que se suma a las críticas

platónicas contra las innovaciones de Timoteo y destaca cómo su enseñanza puede modelar el carácter y el alma de los jóvenes.

Fernández Delgado, J.A., “La fábula en Plutarco: de la historieta ejemplificante al ejercicio progimnasmático”, 77-84.

Los frecuentes ejemplos de fábulas en Plutarco son analizados a la luz del conocimiento que el queronense tenía de la doctrina progimnasmática, escolar, con las lógicas diferencias entre una obra literaria y unos ejercicios escolares que se elaboraban de forma independiente.

Martínez Hernández, M., “Sófocles en Plutarco”, pp. 85-100.

Estudio exhaustivo de las citas de Plutarco referidas a Sófocles: citas de las tragedias (conservadas o no, incluso las de atribución incierta) y citas relacionadas con los aspectos educativos, eróticos, religiosos, etc., de su vida y obra.

Palomar, N., “Imaginería y noticia de las voces en la obra de Plutarco”, 101-108.

Léxico referido a la voz y sus cualidades y, especialmente, estudio de las metáforas empleadas para describir modos inadecuados de hablar, como la charlatanería.

Pino Campos, J.L., “Panorama general del conocimiento del pulso cardiovascular en Plutarco”, pp. 109-116.

Léxico plutarqueo sobre el pulso, los movimientos del corazón y las partes del sistema circulatorio como indicio de sus conocimientos médicos al respecto y de su influencia en Galeno.

Pordomingo, Fea., “Los papeles escolares y Plutarco”, pp. 117-132.

Análisis de la implicación de Plutarco en la educación de su época en dos niveles: su contribución activa con escritos de contenido pedagógico, y el reflejo que la cultura escolar ha dejado en su obra (*progymnasmata*, fábulas, *gnómai*, *chreiai*, ...).

Roskam, G., “Political education in the service of the public interest. Plutarch on the motivations of the statesman”, pp. 133-138.

La educación política debe excluir la ambición, el amor al dinero, o cualquier otra motivación (recela sobre todo Plutarco de la μ) que no sea la convicción racional de que la actividad pública es la más adecuada y honorable para el ciudadano.

Van der Stockt, L., “The Sting of Ambition: Plutarchan Reflection on Mimetical Behaviour”, pp. 139-144.

En las ideas de Plutarco sobre la educación, la *mimesis* tiene gran importancia, pero hay que diferenciar entre el proceso mimético en la estética y el proceso mimético en la ética. En esta última, la imitación del Bien no se manifiesta como una fuerza ineludible: los modelos de virtud son el “aguijón” que puede empujar a la μ .

II *Moralia*

Säid, S., “Poésie et éducation chez Plutarque ou Comment convertir la poésie en introduction à la philosophie”, pp. 147-176.

El análisis detallado de los textos que Plutarco dedica a la poesía, no sólo en su tratado *De audiendis poetis*, demuestra que, frente a Platon, la considera como una propedéutica de la filosofía que, lejos de turbar el espíritu, lo ayuda a enfrentarse a la adversidad.

Aguilar, R., “Plutarco y la muerte en la infancia”, pp. 177-184.

Tras resaltar el silencio de las fuentes griegas acerca de la infancia, se atiende a dos tratados plutarqueos en los que aparece el tópico de la *mors inmatura*, la *Consolatio ad Apollonium* y la *Consolatio ad uxorem*.

Augusto Míguez, R., “La influencia de la tradición clásica en la reflexión de Plutarco sobre la amistad”, pp. 185-190.

Análisis de los tratados de Plutarco en los que se aborda el tema de la amistad (*Sobre la abundancia de amigos*, *Cómo*

sacar provecho de los enemigos, y Cómo distinguir a un adulator de un amigo) y que dejan ver influencias peripatéticas.

Barrigón Fuentes, C., “El oportuno silencio: una norma educativa para Plutarco”, pp. 191-198

La doctrina de la utilidad del silencio en la educación de los jóvenes tiene una rica tradición literaria y filosófica que Plutarco desarrolla especialmente en sus tratados *De liberis educandis* y *De garrulitate*.

Becchi, E., “La dottrina del pensiero e nell’opera di Plutarco”, pp. 199-208

Plutarco combina platonismo y aristotelismo para formular su teoría del presentado como alternativa a las propuestas estoicas y epicúreas y basado en la práctica de las virtudes éticas y en la educación moral.

Bellu, M.A., “La chreia en el De tuenda sanitate praecepta de Plutarco”, pp. 209-216.

El tratado *De tuenda sanitate praecepta* deja ver la influencia de la educación escolar de su autor en el abundante empleo de *chreiai*, un recurso que se muestra muy adecuado al tono didáctico de esta obra.

Bonazzi, M., “Plutarco, Platone e la tradizione académica”, pp. 217-224.

En el espinoso asunto de la unidad o diversidad de la Academia platónica, Plutarco parece tomar partido por la idea unitaria según puede deducirse de su *Adversus Colotem*, fuente principal para este asunto ante la pérdida de su tratado μ eivai

Boulogne, J., “Plutarque et l’éducation des femmes”, pp. 225-234.

La idea de que las mujeres debían recibir una educación igual a la de los hombres fue desarrollada por Plutarco en el tratado, hoy perdido, . Los argumentos ahí empleados pueden recuperarse con una lectura atenta del resto de tratados conservados.

Brenk, F.E., “Two Case Studies in Paideia”, pp. 235-242.

Intento de reconstrucción, práctico y no teórico, del tipo de *paideia* que Plutarco conoció ciñéndose a dos casos concretos: el del joven protagonista del diálogo *Erotikos*, y el del propio Plutarco que proporciona datos sobre su educación en *La E de Delfos*.

Capriglione, J., “An politikè téchne doceri possif\ pp. 243-256.

Para Plutarco no existen ciertas condiciones innatas que capaciten a determinados ciudadanos para el arte política. Al contrario, la *paideia* y la práctica de virtudes como el *loghismos* y la *sophrosyne* son imprescindibles para la formación del hombre político.

Casadesús Bordoy, F., “Crisipo y la interpretación de los poetas. El testimonio de Plutarco”, 257-264.

A partir del tratado *De audiendis poetis* se analiza la manera en la que Plutarco cuestionó el modelo estoico de interpretación de los poemas de Homero, Orfeo, o Museo. Crisipo, especialmente, forzó muchos pasajes de los citados poetas para justificar sus ideas teológicas.

Cervantes Mauri, J.M., “La virtud de los animales en el Gryllus de Plutarco”, pp. 265-272.

Estudio del *Bruta animalia ratione uti* en el contexto de la literatura satírica que se inicia con Menipo de Gádara. Se analiza también la influencia de ese tratado en autores tan dispares como Maquiavelo, Cristóbal de Villalón, Montaigne, La Fontaine o Fenelón.

Dillon, J., “Plutarch’s Use of Unidentified Quotations”, pp. 273-282.

El empleo por parte de Plutarco de citas literarias que en la actualidad no somos capaces de identificar no debe ser entendido como algo peculiar de este autor, sino como algo natural y que, hoy como ayer, sucede con autores y obras que se suponen familiares al círculo de *pepaideumenoi* a los que el escritor se dirige.

Gallo, L., **“Aspetti della critica all’epicureismo nell’ *Adversus Colotem* di Plutarco”**, pp. 283-288.

Análisis del *Adversus Colotem*, uno de los tratados antiepicúreos de Plutarco, en el que se oponen dos concepciones enfrentadas de la figura de Sócrates, la de Colotes y la del propio Plutarco.

García Guai, C., **“El placer de la fama. Críticas de Plutarco a Epicuro respecto a ‘Vive sin ser notado’”**, pp. 289-296.

Desde un profundo conocimiento de la filosofía epicúrea, se aborda aquí la verdadera intención de las críticas que Plutarco lanza contra la famosa máxima atribuida a Epicuro *láthe biósas*. La doctrina epicúrea se simplifica excesivamente en un intento de preservar la ética política tradicional.

García Valdés, M., **“Plutarco uersus Tucídides: *Virtutes mulierum*”**, pp. 297-312.

Utilizando como contrapunto las famosas palabras puestas por Tucídides en boca de Pericles acerca de la virtud de las mujeres, se repasan las muy opuestas opiniones al respecto de Plutarco, defensor del valor universal de la *paideia*.

Garriga, C., **“Llengua i moneda al *De Pythiae oraculis* de Plutarco”**, pp. 313-322.

Estudio de las opiniones de Plutarco sobre el valor relativo del uso del verso o la prosa en los oráculos a propósito del tratado *De Pythiae oraculis* y de la comparación que en su capítulo 24 se hace entre los diferentes tipos de moneda y de lenguaje.

Helmig, Chr., **“A jumble of disordered remarks? Structure and Argument of Plutarch’s *De sera numinis vindicta*”**, pp. 323-332.

Análisis del tratado sobre la tardanza en la venganza divina partiendo del presupuesto de que va dirigido a un público no especialista en filosofía y que emplea numerosos argumentos *ad hominem* e, incluso, sofistas.

Krauss, M., **“Valor pedagogie de la poesia i critica platónica de la retórica en el *De audiendis poetis* de Plutarco”**, pp. 333-342.

Nueva aproximación a la *paideia* poética según Plutarco en la que las ideas platónicas están muy presentes, si bien Platón aparece menos citado de forma expresa de lo que es habitual en el de Queronea

Leão, D. Ferreira, **“Plutarco e a tradição dos Sete Sábios”**, pp. 343-352.

Estudio del *Conuiuium Septem Sapientium*, en la tradición del diálogo filosófico y simposiaco, como un ejemplo de literatura gnómica que pretende fijar los valores civilizadores y pedagógicos de cada época.

López Salvá, M., **“El arte de la escucha en Plutarco”**, pp. 353-362.

El arte de la escucha, como el de la elocuencia, requiere una práctica y desarrolla en quien lo practica virtudes como la paciencia, el respeto y el discernimiento. Como en el caso del saber hablar, el saber escuchar no sólo es beneficioso para uno mismo sino que capacita para la vida política y para la filosofía.

Marsá González, V., **“La E de Delfos, una energía transformada en palabras”**, pp. 363-372.

La E de Delfos, a la entrada del templo de Apolo, plantea problemas de interpretación. Aquí se repasan las diferentes explicaciones que Plutarco, sacerdote del dios, ofrece en sus obras y se propone una lectura que las unifique todas.

Méndez Lloret, M^a I., **“Problemas relacionados con la adivinación. *De Pyth. Orac. 10*”**, pp. 373-378.

Las ideas de Plutarco sobre la vinculación de los oráculos con lo divino son expresadas utilizando como contrapunto las opiniones de otros dos personajes, el estoico Sarapión y el epicúreo Boeto.

Miguélez Cavero, L., **“La teoría de la *ekphrasis* en Plutarco”**, pp. 379-386.

El ejercicio retórico de la € estaba perfectamente descrito y estructurado en los manuales que pudo conocer Plutarco, pero este autor hace un uso convencional del recurso sin preocuparse tampoco de citar con exactitud sus fuentes.

Montes Cala, J.G., “La literatura etiológica de Calimaco a Plutarco: *Aet. Gr.* 58 (304C-E), pp. 387-392.

Se analiza el curioso *aition* relacionado con Heracles que Plutarco introduce en *Aet. Gr.* 58 y se pone en relación con otro que estuvo inserto en el libro III de los *Aitia* de Calimaco. Se hacen así evidentes ciertas constantes que caracterizan a la literatura etiológica.

Pàmias, J., “Plutarc i el ‘caçador negre’”, pp. 393-400.

Estudio de los dos textos plutarqueos referidos a la ceremonia del *Septerion*. Los aspectos más oscuros de este ritual pueden aclararse en la confrontación con la figura, mejor conocida, del cazador negro.

Papadi, D., “Theatricality and Dramatic Vocabulary in Plutarch’s *Moralia*”, pp. 401-412.

El recurso a un lenguaje teatral puede estudiarse en Plutarco de una forma privilegiada en su obra *Cómo distinguir a un adulator de un amigo*, dadas las similitudes entre las figuras del actor y el adulator.

Pòrtulas, J., “Plutarc sobre la immoralitat d’Eurípides”, pp. 413-418.

El asunto, tópico, de las difíciles relaciones de Eurípides con su público lo encontramos en Plutarco materializado en anécdotas que parecen pura invención del queronense, más preocupado por extraer de ellas ejemplos éticos que en ajustarse a la realidad de los hechos.

Ramón Palerm, V., “El escepticismo académico de Plutarco: notas sobre *De primo frígido*”, pp. 419-424.

Se aportan claves interpretativas para la lectura de *De primo frígido* al estudiar este

tratado en relación con *De facie in orbe lunae*. En ambos casos se va más allá de la física aristotélica entrando en el ámbito de lo teológico-filosófico.

Riu, X., “The Comparison between Aristophanes and Menander and the History of Greek Comedy”, pp. 425-430.

En la consideración de Plutarco, Menandro está muy por encima de Aristófanes y a esta idea no es ajeno el hecho de que en la Comedia Antigua y en su recurso a la crítica hiriente no pueda encontrar el de Queronia utilidad y enseñanza.

Rodríguez, N. Simões, “Plutarco e o judaísmo”, pp. 431-438.

De los escritos de Plutarco parece deducirse que tenía un conocimiento del judaísmo superior al del resto de autores de su época; por otra parte los diversos aspectos de la religiosidad judaica aparecen interpretados en clave helenizante.

Sánchez León, M^a L., “Política y sociedad en la obra de Plutarco”, pp. 439-444.

Análisis del difícil equilibrio que Plutarco mantuvo entre su origen griego y su apoyo al Principado romano. La figura de Alejandro, prototipo de buen rey y fruto de la *paideia* filosófica, le sirve para expresar su idea de gobernante; pero, por otra parte, expresa su confianza en el Imperio como garante de esos valores del helenismo.

Santaniello, C., “Working on Empedocles in Plutarch’s *Days* (*Fac. lun.*, 926D ff.)”, pp. 445-452.

Estudio de un pasaje lleno de citas filosóficas y literarias (Platón, Parménides, Hesíodo) pero que constituye, sobre todo, un interesante testimonio acerca del origen del mundo según Empédocles.

Santese, G., “Il linguaggio e la trasmissione delle conoscenze nel mondo animale nel pensiero di Plutarco”, pp. 453-462.

En diversos tratados, Plutarco polemiza

contra los estoicos reconociéndoles a los animales un cierto lenguaje articulado, la capacidad de expresar sus emociones y, sobre todo, la de enseñar las normas de comportamiento a sus crías.

Suárez de la Torre, E., “Diálogo, filosofía y simposio en Plutarco”, pp. 463-484.

Se analiza el recurso de Plutarco al género dialógico mediante la agrupación temática de los diferentes diálogos (los dedicados a los animales, los que ofrecen pautas de conducta, los centrados en la demonología, los delficos, los que polemizan con estoicos y epicúreos, el *Erótico*) concediendo lugar aparte a los diálogos simposíacos.

Vaiverde Sánchez, M., “El Erótico de Plutarco: μ μ , , Χόγος”, pp. 485-500.

Junto con la biografía, es en el género dialógico en el que la obra de Plutarco es más destacable. Se analizan las innovaciones estructurales y de contenido que este autor introduce con respecto al género tal como lo conocemos por Platón, especialmente la utilización de los recursos retóricos. Se hace patente de nuevo la idea de un destinatario culto, formado por μ μ .

Van Hoof, L., “Plutarco’s *De cohibenda ira* and its Model Reader”, pp. 501-506.

A partir de la obra *De cohibenda ira*, se intenta determinar cuál era para Plutarco el “lector modelo”, tal como lo define U. Eco. El análisis lleva una vez más a considerar que ese público lo componían personas cultas, familiarizadas con la obra de Plutarco y con sus ideas filosóficas.

Vicente Sánchez, A., “Plutarco, *Sobre si es más útil el agua o el fuego* : una tesis progymnasmática”, pp. 507-516.

El tratado de Plutarco *Sobre si es más útil el agua o el fuego* es analizado a la luz de las indicaciones que ofrece Teón en su manual de ejercicios retóricos sobre el denominado

III *Vidas*

Jufresa, M., “Violencia y crueldad a les *Vides Parallèles* de Plutarco”, pp. 519-542.

En las *Vidas* plutarqueas tienen amplia presencia la guerra y las batallas y, por tanto, la violencia y la crueldad. Si bien este hecho, que puede extrañar en un amante de la paz como Plutarco, se explica en parte por razones literarias (los escenarios guerreros ya aparecen en la *Iliada*, en la tragedia y, combinados con factores románticos, en la época helenística), también sirve al deseo del autor de mostrar la *areté* de determinados personajes capaces de desenvolverse en situaciones de conflicto sin recurrir a la violencia. Es decir, la violencia aparece, pero para ser cuestionada.

Candau Morón, J.M^a, “El prólogo a la *Vida de Nicías*. Crítica, inspiración y preceptiva clasicista”, pp. 543-552.

Se analiza el uso que Plutarco hace de la figura del historiador Timeo en el prólogo a la *Vida de Nicías*. Da la impresión de que, aunque en forma ambigua y críptica, ese prólogo advierte sobre la importancia que el autor le concede a Timeo como fuente biográfica.

Duff, T.E., “Education in Plutarch’s *Themistokles*”, pp. 553-560.

La idea plutarquea de que una deficiente educación tiene, en un político, consecuencias desastrosas tanto para sí mismo como para su pueblo, es analizada en relación con la *Vida de Temístocles*.

Fau i Ramos, M^a T., “Plutarco, l’Atenes”, pp. 561-568.

A través de las *Vidas* dedicadas a personajes atenienses, se intenta reconstruir la imagen que Plutarco tenía de una Atenas, alejada en el tiempo, pero de la que él era ciudadano y de la que destaca, especialmente, su amor a las artes y su libertad de palabra..

Ferreira, J. Ribeiro, “*Demotikos e demokratikos na paideia* de Plutarco”, pp. 569-576.

Los héroes de las *Vidas* plutarqueas no lo son sólo para sí mismos, sino que se constituyen en ejemplos para los demás de las principales virtudes que conforman la *paideia* en Plutarco: el héroe es *práos, métrios, sophron, philánthropos* y *demotikós*.

García López, J., “Teoría musical y régimen político en las *Vidas* (griegas) de Plutarco”, pp. 577-586.

La terminología musical empleada por Plutarco revela un conocimiento de la μ - muy elevado. Se analizan las interrelaciones entre música y política a partir del lugar que el biógrafo concede en la *paideia* de sus héroes políticos a la educación musical, en concreto en las *Vidas* de Licurgo, Pericles, Agis y Cleomenes.

González Almenara, G., “Honor sin seducción: alternativa masculina para la castidad femenina”, pp. 587-594.

Leyendo la *Vida de Alcibiades* y analizando sus relaciones con su mujer Hipareta, con esclavas, heteras y mujeres libres, es posible extraer algunas conclusiones sobre las diferentes exigencias de castidad y fidelidad que la sociedad griega planteaba a sus hombres y mujeres y sobre el vínculo entre el honor y la castidad que se suponía en el caso de estas últimas.

González Ponce, Feo. J., “Metodología para una contextualización de la versión plutarquea de Timeo”, pp. 595-606.

Plutarco es, en número de citas, uno de los principales transmisores de la obra de Timeo; pero no es fácil determinar, en cada caso, si su conocimiento era directo o mediatizado por citas de autores anteriores. Se propone un método que puede arrojar luz al problema y que establece los paralelismos que las referencias de Plutarco a la vida y la obra de Timeo ofrecen con pasajes de Polibio, Filodemo de Gádara, Cicerón, Diodoro de Sicilia y Ps.Longino.

Guerra López, S., “Mediaciones femeninas en las *Vidas Paralelas* de Plutarco durante el segundo triunvirato”, pp. 607-616.

Partiendo de la idea de “mediación” tal como la ha definido el feminismo de la diferencia, se analizan las figuras femeninas que aparecen en la *Vida de Antonio*: Julia, la madre; Fulvia y Octavia, sus mujeres; Cleopatra, su aliada y amante. De las cuatro, Julia y Octavia fueron quienes utilizaron ese mecanismo de actuación política basado en la búsqueda de alianzas con otras mujeres.

Molas Font, M^a D., “Unitats domèstiques femenines a Esparta”, pp. 617-622.

Aproximación no androcéntrica a la vida de las mujeres espartanas a través de la lectura de la *Vida de Licurgo*. Las especiales condiciones de Esparta, por su sistema militarista, posibilitaron que las mujeres gozaran de un protagonismo muy diferente al de sus contemporáneas de otras ciudades griegas.

Ruiz Alonso, M^a D., “Virtud y degeneración moral femenina en Esparta”, pp. 623-630.

Se establece un paralelismo entre la irrupción de la mujer espartana en los espacios públicos, en un momento de crisis social, con la situación que en Roma dio lugar a la publicación de la ley Oppia. En ambos casos, la crítica masculina giraba en torno a dos ideas fundamentales: la libertad sexual y el lujo.

Salcedo Parrondo, M^a C., “A la caza del león’. El modelo de *paideia* socrática en el *Alcibiades* de Plutarco”, pp. 631-636.

La búsqueda de fuentes para el *Alcibiades* de Plutarco (capítulo 6, donde se habla del papel del amor en la vida de ese personaje) parece apuntar, además de a la obvia influencia del *Simposio*, al diálogo pseudoplatónico *Alcibiades mayor*.

Santana Henríquez, G., “La educación de Alejandro en las *Vidas Paralelas*: la *paideia* griega en Plutarco”, pp. 637-646.

Es evidente la intención pedagógica y moralizante de las *Vidas* y el caso de la *Vida de Alejandro* es paradigmático en cuanto a los datos que se ofrecen en relación con su

educación, lo que lo constituyó en modelo de gobernante ya desde la Edad Media.

Senzasono, L., “Solone e Publicola, modelli democratici e antitirannici: un monito all’assolutismo imperiale di Roma”, pp. 647-652.

En las *Vidas* de Solón y Publicola se acumulan las referencias en contra de la tiranía, con continuas llamadas a la moderación en los gobernantes. Esas ideas tienen su fundamento ideológico en tratados de *Moralia* contemporáneos como *Praec. ger. reip.*

Stadter, Ph. A., “Plutarco fra presente e passato”, pp. 653-658.

A través de su extensa obra literaria es evidente la preocupación de Plutarco por la *paideia*, que en el caso de las *Vidas* se manifiesta a través de una fusión de pasado, presente y futuro en el sentido de ofrecer la experiencia anterior como un modelo del que pueden extraerse enseñanzas para el futuro.

Teodorsson, S.-T., “El programa de Plutarco para la conducta social”, pp. 659-664.

Se estudian las diferencias respecto a la idea de entre Platón (más teórico) y Plutarco (más práctico). Esa concepción práctica de la *paideia* encuentra su mejor instrumento en los ejemplos, especialmente en los escritos educativos de *Moralia* y en las *Vidas*.

Vela Tejada, J., “Paideia Xenofontea a VAgésilau de Plutarco”, pp. 665-672.

Análisis de las coincidencias y divergencias en el tratamiento de la figura de Agesilao en Jenofonte y Plutarco. A pesar de la clara influencia del primero sobre el segundo, entre ambos existen las mismas diferencias que separan el encomio de la biografía.

Verdegem, S., “Envy at Work. in Plutarch’s Lives of Fifth-Century Athenian Statesmen”, pp. 673-678.

Estudio de la idea de en las vidas de los hombres de estado del s. V a.C. Apa-

rece, por un lado, la envidia entre iguales, motivada por la ambición personal, y, por otro, la envidia del pueblo hacia quienes sobresalen, basada en el deseo de igualdad.

IV Tradición y Recepción de Plutarco

Cerezo Magán, M., “Paideia plutarquea diacrónica. Plutarco en la frontera del tiempo: el Plutarco extremeño de Nicolás Díaz Pérez”, pp. 681-692.

Nicolás Díaz Pérez publica en 1890 la obra *El Plutarco extremeño, libro de lectura para las escuelas de primera enseñanza*, en la estela del compendio biográfico con intención paradigmática que Plutarco dejó establecido en sus *Vidas*. Las cien biografías que lo componen, de épocas y profesiones muy diversas, emplean recursos plutarqueos, como el de la anécdota, con los mismos fines.

Clavo Sebastián, M^a T., “El Grilo y la sátira del Humanismo en Maquiavelo y Gelli”, pp. 693-702.

Estudio de las dos más famosas parodias basadas en el *Grilo: DeIVAsino d’ Oro* de Maquiavelo, ácido y pesimista, y *Circe* de Gelli, de un humor más festivo. Ambos emplean los mismos recursos del original: un escenario mítico, el motivo metamórfico como convención retórica para adoptar el punto de vista del otro, y la forma dialogada.

Closa Farrés, J., “Shakespeare y la lectura de Plutarco”, pp. 703-716.

Recorrido por las fuentes clásicas del teatro de Shakespeare (no sólo Plutarco, sino Tito Livio, Dioniso de Halicarnaso, Suetonio y otros) y las raíces célticas, menos atendidas por los filólogos.

Coroleu, A., “Sobre el Plutarco llatí i el Plutarco vernacle al Renaixement”, pp. 717-722.

Estudio de dos importantes ediciones latinas de Plutarco en el Renacimiento: la de Giovanni Antonio Campano, en 1471, que recoge las

anteriores de Brunì, Veronese y Castiglionchio, y la de Cruserius, en 1564. Estas ediciones contrastan con las que comienzan a aparecer en lengua vernácula, dirigidas a otro tipo de público y, en ocasiones, como alternativa a los libros de caballerías (Gracián).

Espinar Ojeda, J.L., “Algunas consideraciones sobre el Dioniso plutarqueo y el Dioniso de Nono de Panópolis”, pp. 723-730.

Las referencias de Plutarco al dios del vino son variadas y ambiguas, se trata de un dionisismo ecléctico contrapuesto a veces a la figura de Apolo e identificado con el orfismo. Dioniso presenta en Nono una cara más festiva y salvífica.

Gallé Cejudo, R.J., “Citas plutarqueas en el epistolario de Teofilacto Simocates”, pp. 731-736.

Intento de desentrañar hasta qué punto son ciertas las presuntas citas de Plutarco tenidas por tales en las *Cartas* de Teofilacto y cuándo se trata de lugares comunes, anécdotas recibidas de otras fuentes o simples paralelos gramaticales.

Gilabert Barberà, P., “Billy Bud: from H. Melville to E.M. Forster, or Plutarch’s Way to Plato”, pp. 737-746.

Melville cita, aunque no explícitamente, la *Vida de Alejandro* en *Billy Bud*; Forster, buen conocedor de las letras clásicas y autor del libretto operístico basado en esa novela, no sólo hace explícitas las referencias sino que somete argumento y personajes a una clara “platonización”.

Ingenkamp, H.G., “Goethe Reading Plutarch”, pp. 747-760.

La influencia de Plutarco en Goethe es analizada a la luz de sus diarios, donde las referencias al de Queronea abundan más que en el resto de su obra y donde da cuenta detallada de su lectura de las *Vidas*.

Llinàs Begon, J. L., “Historia i assaig en Montaigne. Influències Plutarquianes”, pp. 761-768.

En relación con las huellas plutarqueas en Montaigne, este estudio se refiere a dos aspectos concretos: la influencia en sus *Essais de Les Vies des hommes illustres*, que Montaigne leyó en la traducción de Amyot, y la forma en que en ellos se configura la concepción de la historia con las *Vidas* como modelo

Mestre, F. & Gómez, P., “Riba éditant Plutarc a la Fundado Bernat Metge”, pp. 769-780.

Al hilo de la correspondencia entre Riba y Joan Corominas es posible seguir de cerca la tarea del primero como editor y traductor de Plutarco. Riba no establece una edición propia, en sentido estricto, pero trabaja minuciosa y críticamente con las ya existentes, además de solicitar con frecuencia la opinión de Corominas.

Moreno Vizcaíno, M^a T., “La tiranía en el Mundo Antiguo y en la Argentina del XIX: Plutarco y Sarmiento”, pp. 781-788.

La denuncia de la tiranía aparece en Plutarco y Sarmiento con similitudes y diferencias: aunque las críticas al tirano son más explícitas en la obra del argentino, ambos utilizan el género biográfico como el más apropiado para moralizar a partir de las vidas de personajes más o menos justos.

Nieto Ibáñez, J.M^a, “Plutarco y la polémica antiestoica en las *Academica* de Pedro de Valencia”, pp. 789-796.

En sus *Academica*, texto publicado en 1596, Pedro de Valencia cita muy especialmente a Plutarco. Aquí se da el detalle de las ediciones que el humanista manejó, así como de las traducciones latinas que entonces circulaban y de las que también pudo servirse.

Pérez Jiménez, A., “Usos didácticos de la imagen y la palabra. El Plutarco de Juan Francisco de Villava”, pp. 797-808.

Las citas de *Vidas* y *Moralía* inspiran el género emblemático ya desde su fundación por Alciato. Se estudia aquí su influencia en las *Empresas Espirituales* y *Morales* (1613)

de Juan Francisco de Villava, con una referencia exacta de las citas plutarqueas en la mencionada obra y un intento de determinar qué edición de Plutarco manejó Villava. Aunque no se descarta una lectura directa del griego, también parece haber manejado, entre otras obras, la traducción de Gracián.

Reig Calpe, M. & Carruesco García, J., “Melville i l’home de mar: una reflexió plutarquea”, pp. 809-814.

El héroe en Melville es, además de hombre de acción, hombre de reflexión, que interpreta su experiencia a la luz del pasado, según el modelo que proporciona Plutarco en *Moralia* y en *Vidas*. No se trata sólo del uso de pasajes de *De sollertia animalium* y de *De Iside et Osiride* en *Moby Dick*, sino de la actitud plutarquea del propio narrador.

Rizos Jiménez, C.A., “La onomástica en la traducción de las *Vidas* de Plutarco de la mano de Juan Fernández de Heredia”, pp. 815-834.

Con el título de *Vidas de hombres ilustres*, Juan Fernández de Heredia tradujo a fines del s. XIV al aragonés las *Vidas* de Plutarco. Se estudian los rasgos de la lengua aragonesa en esta traducción (grafía, fonética, morfología, léxico) a través del análisis de la onomástica.

Sancho Montés, S., “Plutarc a la Primera Part de la Historia d’ En Pere Antonii Beuter”, pp. 835-842.

Análisis de la influencia de Plutarco en la *Crònica de Valencia* de Beuter. El autor deja ver, en concreto, la utilización de las *Vidas* de Pompeyo y Sertorio y la apócrifa de Aníbal.

Titchener, F.B., “Plutarch’s Literary Artistry and the Classical Tradition: an American reads Plutarch’s *Nicias* in Wartime”, pp. 843-848.

Tras subrayar la influencia de Plutarco en los Estados Unidos a partir ya del entusiasmo que sintieron por su obra Franklin, Hamilton y Madison, el artículo se centra en la *Vida de Nicias* para enumerar los paralelismos entre las actuaciones militares de USA y la expedición ateniense contra Sicilia en el 415.

Volpe Cacciatore, P., “L’etica di Plutarco in un autore del IV secolo: Temistio”, pp. 849-854.

Los discursos 24 y 33 de Temistio, en los que habla acerca de su pensamiento filosófico y su formación de orador, lo sitúan como epígono de la cultura helénica, con influencia no sólo de Plutarco, sino de Platón, Aristóteles y la Segunda Sofística.

Marta González González
Universidad de Málaga